Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP4585
HP4586

| | | | |
|---|---|---|---|
| EN | User manual | FI | Käyttöopas |
| DA | Brugervejledning | FR | Mode d'emploi |
| DE | Benutzerhandbuch | SV | Användarhandbok |
| EL | Εγχειρίδιο χρήστης | IT | Manuale utente |
| ES | Manual del usuario | | |

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 43791

## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- Never immerse the brush body in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Always switch off the appliance after use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Never block the ion outlet.
- Do not insert metal objects into the ion outlet to avoid unexpected dangers.
- Do not use this ion brush together with hairdryer for styling purpose.
- Never rinse the brush body under tap water.
- Do not expose the brush under sunlight for long period of time. The ultraviolet ray may lead to aging in the brush, which the product can break easily.
- Use and store the appliance at a temperature between 15 °C and 35 °C.
- The appliance runs on one 1.5V AAA alkaline battery.
- Open battery compartment in order to install or remove the battery.
- The bypack battery is not rechargeable.
  Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- The rechargeable battery must be removed out of the appliance before being charged.
- Batteries are to be Inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### Environment

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### 2 Introduction

The new Philips Ionic Styling Brush helps to make your hair smooth and shiny anytime, anywhere with great brushing experience.

#### Ionic Styling Care

This ionic styling brush has built-in ionizer, which generates negative ions and neutralizes positive charge of static electricity. It helps to reduce frizz and bring back shine and smoothness to your hair instantly.

- **Gentle Bristle**

All bristles tips are seamless to avoid scrubbing damage on scalp or hair trapping during usage. The special round ball tip has bigger touching surface so that it's more gentle to vulnerable scalp.

- **Optimal 3D Large Cushion**

The optimally designed bristle cushion enables better force distribution and follows the contours of the head naturally for more convenience and comfort.

- **Ergonomic Shape Brush**

The seamless and ergonomically curved shell fits in women's hand perfectly, ensuring great handling experience.

- **Detachable Bristle Cushion**

Bristle cushion can be easily detached so that you may clean it with water regularly to keep bristle clean.

### 3 Overview

- ① **Brush cushion**
- ② **Brush cushion release button**
- ③ **Ion outlet**
- ④ **Power-on indicator**
- ⑤ **Brush body**
- ⑥ **Power on/off switch**
- ⑦ **Battery compartment**

### 4 Use your ionic styling brush

#### Install and detach the brush cushion

1 (Fig.C) To remove the brush cushion (①), push the release button (②) to detach it.
2 (Fig.E) To install the brush cushion (①), press it down into the brush body, you will hear a "click" if it is installed correctly.

#### Install and remove the battery

The ionic styling brush runs on one 1.5V AAA alkaline battery. (Fig. D)
We provide with one 1.5V AAA battery.

1 To remove the battery compartment cover, pull it off the appliance.
2 Put the battery in the battery holder or remove the battery out of the compartment.
3 Push the battery compartment cover back onto the appliance ("click").

**Note**

- Make sure that the + and - poles of the battery point in the right direction.
- Make sure that your hands are dry when you insert the battery.
- To avoid damage due to battery leakage. Remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- Do not leave empty battery in the appliance.

#### Brush your hair ( Fig.B )

1 Turn on the ion styling brush by sliding the power on/off switch (⑥) to **O**.
↳ The power-on indicator (④) lights up.
↳ When the appliance is powered on, ions are automatically and continuously released, reducing frizz and providing additional shine.
↳ You may hear a sizzling sound. It's common because it is caused by the ion generator.
2 Brush softly your hair from the roots to the ends. Repeat this step several times for smoother results.
3 Switch to **I** to switch off the appliance.
↳ You may hear a sizzling sound. It's common because the ions are not released fully.

**After use:**

1 You can use a damp cloth to clean the brush body (⑤).
2 To clean brush cushion (①):
- Use your fingers to remove the dust or hair on the brush.
- Detach the brush cushion from the brush body and rinse it under tap water (Fig. F).

**Note**

- Make sure the brush cushion is completely dried before re-attaching to the brush body.
- Never use conditioner liquid to clean the brush cushion as it may cause damage to the product. It is recommended to use shampoo/brush cleanser to clean the brush cushion if needed.

3 Keep it in a safe and dry place or put it in your makeup bag for daily use.

**Tips & Tricks**

- The ionic brush performs better when the hair is slightly wet.
2 If you wish to use the brush after washing your hair, dry your hair until 70%-80% dry. Do not over dry your hair because it may affect the result.
3 Comb your hair slowly and repeatedly from the root until your hair is smooth. The time to comb varies according to your hair type and length.
4 It is not easy to observe the effect if :
- You have short or natural curly hair.
- Your hair is heavy to curl.
- Your hair condition is too dry or damaged.
- You have straightening perm within 3 to 4 months.
- You have some short newly grown hair.
5 Apply leave in hair conditioner to your hair after brushing for best result.

### 5 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### 6 Troubleshooting

| Problem | Cause | Solution |
|---|---|---|
| The appliance does not work. | The battery is exhausted. | Replace the battery. |
| | You have not placed the battery in the battery compartment correctly. | Put the battery in the compartment in accordance with the + and - indications in the compartment. |
| | You have not attached the battery compartment cover properly. | Push the battery compartment cover onto the appliance ('click'). |
| The ion indicator does not light up. | The battery is installed incorrectly. | Check if the battery is installed with the right poles. |
| | The battery is nearly empty. | Replace with a new battery. |

## Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

### 1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL: Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Børsteenheden må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.
- Sluk altid for apparatet efter brug.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Bloker aldrig ionudgangen.
- Stik aldrig metalgenstande ind i ionudgangen, og undgå således uventede farer.
- Brug ikke denne ionbørste sammen med en hårtørrer til styling.
- Skyl aldrig børsteenheden under vandhanen.
- Udsæt ikke børsten for sollys i længere tid ad gangen. De ultraviolette stråler kan føre til hurtig slitage inde i børsten og få produktet til nemt at gå i stykker.
- Brug og opbevar apparatet ved temperaturer mellem 15 °C og 35 °C.
- Apparatet kører på et 1,5 V AAA alkalisk batteri.
- Åbn batterirummet for at sætte batteriet i eller tage det ud.
- Det medfølgende batteri kan ikke genoplades. Du må ikke prøve at oplade ikke-genopladelige batterier.
- Det genopladelige batteri skal tages ud af apparatet, inden det oplades.
- Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet.
- Flade batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes.
- Hvis apparatet ikke skal benyttes i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Polerne må ikke kortsluttes.

#### Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

#### Miljø

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg dit lands regler for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negative påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

### 2 Introduktion

Den nye Philips-stylingbørste med ionteknologi hjælper med at gøre håret glat og strømlinet – når som helst og hvor som helst – og giver en god børsteoplevelse.

- **Ionisk pleje**

Denne ionisk stylingbørste har indbygget ionisator, der danner negative ioner og neutraliserer positive ladninger af statisk elektricitet. Det medvirker til at reducere krus og giver med det samme håret glans og blødhed.

- **Nænsomme børstehår**

Alle børstehårspidser er uden sømlinger for at undgå knadeskader i hovedbunden, eller at håret hænger fast under brug. Den særlige, runde spids har større berøringsflade, så den er mere skånsom over for den sårbare hovedbund.

- **Optimal og stor 3D-pude**

Den optimal designede børstehårspude sikrer bedre kraftfordeling og følger hovedets konturer naturligt, hvilket giver større komfort og bekvemmelighed.

- **Børste med ergonomisk form**

Den ergonomisk buede indkapsling uden sømlinger passer perfekt i en kvindehånd og sikrer en fantastisk brugsoplevelse.

- **Aftagelig børstehårspude**

Børstehårspuden kan nemt tages af, så du kan rengøre den regelmæssigt med vand og holde børstehårene rene.

### 3 Oversigt

- ① **Børstepude**
- ② **Udløserknap til børstepude**
- ③ **Ionudgang**
- ④ **Strømindikator**
- ⑤ **Børsteenhed**
- ⑥ **On/off-knap**
- ⑦ **Batterirum**

### 4 Sådan bruges den ioniske stylingbørste

#### Montering og afmontering af børstepuden

1 (Fig. C) For at tage børstepuden af (①) skal du trykke på udløserknappen (②).
2 (Fig. E) For at sætte børstepuden på (①) skal du trykke den ned i børsteenheden, og når du hører et "klik", er den monteret korrekt.

#### Isætning og udtagning af batteriet

Den ioniske stylingbørste kører på et 1,5 V AAA alkalisk batteri. (Fig. D)
Der medfølger et 1,5 V AAA-batteri.

1 Træk i dækslet til batterirummet på apparatet for at fjerne det.
2 Sæt batteriet i batteriholderen, eller tag batteriet ud af rummet.
3 Skub batteridækslet tilbage ("klik").

**Bemærk**

- Sørg for, at batterets poler (+ og -) vender den rigtige vej.
- Sørg for, at dine hænder er tørre, når batteriet isættes.
- Undgå beskadigelse pga. batterilækage. Tag batteriet ud, hvis apparatet ikke skal bruges i en måned eller mere.
- Lad ikke afladte batterier blive siddende i apparatet.

#### Børst håret (fig. B)

1 Tænd for den ioniske stylingbørste ved at skubbe on/off-knappen (⑥) til positionen **O**.
↳ Strømindikatoren (④) tændes.
↳ Når apparatet er tændt, producerer og frigives der automatisk og kontinuerligt ioner, hvilket reducerer krusning og giver yderligere glans.
↳ Du kan høre en hvislende lyd. Det er helt almindeligt og skyldes iongeneratoren.
2 Børst blidt håret fra rødderne og ud til spidserne. Gentag dette trin flere gange for at opnå et mere glat resultat.
3 Skift til **I** for at slukke for apparatet.
↳ Du kan høre en hvislende lyd. Det er helt normalt og skyldes, at ionerne ikke frigives helt.

**Efter brug:**

1 Du kan bruge en fugtig klud til at rengøre børsteenheden (⑤).
2 Sådan rengøres børstepuden (①):
- Brug fingrene til at fjerne støv eller hår fra børsten.
- Tag børstepuden af børsteenheden, og skyl den under vandhanen (fig. F).

**Bemærk**

- Kontroller, at børstepuden er helt tør, inden du sætter den på børsteenheden igen.
- Benyt aldrig balsamflaske med ætsende væske, da det kan beskadige produktet. Det anbefales at bruge husholdningsrengøring/vindtørt til om nødvendigt at rengøre børstepuden.

3 Opbevar apparatet et sikkert og tørt sted, eller læg det i din makeuptaske til daglig brug.

**Tips og tricks**

- Ionen bliver bedre fungerer bedst, når håret er lidt vådt.
2 Hvis du vil bruge børsten, efter du har vasket hår, skal du tørre håret, indtil det er 70-80 % tørt. Lad ikke håret ad tørre meget for meget, da det kan påvirke resultatet.
3 Ryd håret langsomt og gentagne gange fra rødderne, indtil håret er glat. Den tid, der tager at rede håret, varierer i forhold til hårtype og -længde.
4 Det er ikke nemt at se effekten, hvis:
- Du har kort eller naturligt krøllet hår.
- Håret har ment ved at krølle.
- Håret's tilstand er for tørt eller beskadiget.
- Du er blevet permanentet inden for 3 til 4 måneder.
- Du har nogle korte hår, der er vokset ud for nyl.
5 Påfør og lad håbalsam stikke i håret efter børstning for at opnå det bedste resultat.

### 5 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger, fejls, om udskiftning af tilbehør, eller har et problem, bør du besøge Philips-webstedet på www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips-kundecenter (telefonnummeret findes i folderen "Worldwide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

### 6 Fejlfinding

| Problem | Årsag | Løsning |
|---|---|---|
| Apparatet fungerer ikke. | Batteriet er opbrugt. | Udskift batteriet. |
| | Du har ikke sat batteriet korrekt i batterirummet. | Placer batteriet i batterirummet i overensstemmelse med polerne (+ og -) batterirummet. |
| | Du har ikke sat dækslet til batterirummet korrekt på. | Skub batteridækslet på plads ("klik"). |
| Ionindikatoren lærredet ikke | Batteret er monteret forkert. | Kontroller, at batteriet er sat med polerne i den rigtige retning. |
| | Batteret er nærden brugt op. | Udskift med et nyt batteri. |

## Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

### 1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Tauchen Sie den Bürstenkörper niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie ihn auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch immer aus.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Blockieren Sie niemals den Ionenauslass.
- Stecken Sie keine Metallgegenstände in den Ionenauslass, um unerwartete Gefahren zu verhindern.
- Verwenden Sie die Ionenbürste nicht zusammen mit einem Haartrockner zum Stylen Ihrer Haare.
- Spülen Sie den Bürstenaufsatz niemals mit Leitungswasser ab.
- Setzen Sie die Bürste nicht über längere Zeit dem Sonnenlicht aus. Die ultravioletten Strahlen können dazu führen, dass die Bürste brüchig wird.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.
- Das Gerät wird mit einer 1,5 V-AAA-Alkalibatterie verwendet.
- Öffnen Sie das Batteriefach, um die Batterie einzulegen oder zu entfernen.
- Die im Lieferumfang enthaltene Batterie ist nicht wiederaufladbar. Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Eine wiederaufladbare Batterie muss vor dem Laden aus dem Gerät genommen werden.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

#### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

#### Umgebung

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

### 2 Einführung

Mit der neuen Philips Stylingbürste mit Ionisierungsfunktion verbessern Sie Ihren Haar (deswil und jederzeit mehr Glätte und Glanz und erleben eine völlig neue Dimension des Bürstens.

- **Ionisierungsfunktion**

Diese Stylingbürste mit Ionisierungsfunktion verfügt über einen integrierten Ionisator, der negativ geladene Ionen erzeugt und die positive, statische Aufladung neutralisiert. Sie mindert kraustes Haar und sorgt sofort für glänzendes und geschmeidiges Haar.

- **Sanfte Borsten**

Alle Borstenspitzen sind nahtlos gefertigt, um Verletzungen der Kopfhaut oder verwickelte Haare während der Verwendung zu vermeiden. Die abgerundeten Spitzen verfügen über eine größere Kontaktfläche, die selbst empfindliche Kopfhaut schont.

- **Optimales 3D-Bürstenkissen**

Das optimal entwickelte Bürstenkissen ermöglicht eine bessere Kraftverteilung und passt sich den Konturen des Kopfes natürlich an.

- **Bürste mit ergonomischer Form**

Das nahtlos und ergonomisch geschwungene Gehäuse passt hervorragend in eine Frauenhand und gewährleistet eine hervorragende Handhabung.

- **Abnehmbares Bürstenkissen**

Nehmen Sie das Bürstenkissen einfach ab, um es regelmäßig mit Wasser zu reinigen. So bleiben die Borsten immer sauber.

### 3 Übersicht

- ① **Bürstenkissen**
- ② **Entriegelungstaste für das Bürstenkissen**
- ③ **Ionenauslass**
- ④ **Betriebsanzeige**
- ⑤ **Bürstenkörper**
- ⑥ **Ein-/Ausschalter**
- ⑦ **Batteriefach**

### 4 So verwenden Sie Ihre Stylingbürste mit Ionisierungsfunktion

#### Einlegen und Abnehmen des Bürstenkissens

1 (Abb. C.) Um das Bürstenkissen (①) abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste (②).
2 (Abb. E.) Drücken Sie zum Einlegen des Bürstenkissen (①) in den Bürstenkörper. Wenn es hörbar einrastet, ist es ordnungsgemäß eingelegt.

#### Einlegen und Entfernen der Batterie

Die Stylingbürste mit Ionisierungsfunktion wird mit einer 1,5 V-AAA-Alkalibatterie versehen. (Abb. D)
Im Lieferumfang ist eine 1,5 V-AAA-Batterie enthalten.

1 Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung vom Gerät, um diese zu entfernen.
2 Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein oder entfernen Sie sie aus dem Batteriefach.
3 Schieben Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf das Gerät. Sie rastet hörbar ein.

**Hinweis**

- Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf der Batterie mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände beim Einlegen der Batterie trocken sind.
- So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Batterien: Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät voraussichtlich einen Monat oder länger nicht verwenden.
- Lassen Sie keine leere Batterie im Gerät.

#### So bürsten Sie Ihr Haar ( Abb. B )

1 Schalten Sie die Stylingbürste mit Ionisierungsfunktion ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (⑥) auf **O** schieben.
↳ Die Betriebsanzeige (④) leuchtet auf.
↳ Wenn das Gerät eingeschaltet ist, werden automatisch und kontinuierlich Ionen abgegeben, wodurch sich die Aufladung reduzieren und Ihrem Haar mehr Glanz verleihen.
↳ Sie hören möglicherweise ein zischendes Geräusch. Das ist ganz normal. Es wird durch den Ionenauslass erzeugt.
2 Bürsten Sie Ihr Haar sanft von den Spitzen bis zum Ansatz. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals, um glänzendes Ergebnisse zu erzielen.
3 Schalten Sie auf **I**, um das Gerät auszuschalten.
↳ Sie hören möglicherweise ein zischendes Geräusch. Das ist ganz normal, da die Ionen nicht vollständig freigesetzt werden.

**Nach der Verwendung:**

1 Lassen den Bürstenkörper (⑤) mit einem feuchten Tuch reinigen.
2 So reinigen Sie das Bürstenkissen (①):
- Lassen Staub oder Haare mit den Fingern aus der Bürste entfernen.
- Nehmen Sie das Bürstenkissen vom Bürstenkopf ab, und spülen Sie es unter fließendem Wasser ab (Abb. F).

**Hinweis**

- Stellen Sie sicher, dass das Bürstenkissen vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder in den Bürstenkörper einlegen.
- Verwenden Sie niemals ätzende Flüssigkeiten zur Reinigung des Bürstenkissens. Diese könnten das Produkt beschädigen. Bei Bedarf können Sie Haushaltsreiniger für die Reinigung des Bürstenkissens verwenden.

3 Bewahren Sie die Bürste an einem sicheren und trockenen Ort oder für den täglichen Gebrauch in Ihrer Kosmetiktasche auf.

**Tipps und Tricks**

- Die Ionenbürste funktioniert besser bei leicht feuchtem Haar.
2 Wenn Sie die Bürste verwenden möchten, nachdem Sie Ihr Haar gewaschen haben, trocknen Sie Ihr Haar zu 70 bis 80 %. Zu starkes Trocknen der Haare kann sich auf das Ergebnis auswirken.
3 Kämmen Sie Ihr Haar langsam und wiederholt vom Ansatz an, bis es geschmeidig ist. Die erforderliche Zeit für das Bürsten ist je nach Haartyp und -länge unterschiedlich.
4 Die Wirkung lässt sich nicht so gut erkennen, wenn folgende Kriterien erfüllt sind:
- Sie haben kurzes Haar oder Naturlocken.
- Ihr Haar lockt sich leicht.
- Ihr Haar ist zu trocken oder beschädigt.
- Sie haben das Haar innerhalb der letzten 3 bis 4 Monate glätten lassen.
- Sie haben einige kurze, neu gewachsene Haare.
5 Geben Sie nach dem Bürsten Conditioner ins Haar, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen.

### 5 Garantie und Service

Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatz eines Aufsatzes, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantiebrief). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

### 6 Fehlerbehebung

| Problem | Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht. | Die Batterie ist leer. | Tauschen Sie die Batterie aus. |
| | Sie haben die Batterie nicht richtig in das Batteriefach eingesetzt. | Setzen Sie die Batterie entsprechend den Markierungen + und - im Batteriefach ein. |
| | Sie haben die Batteriefachabdeckung nicht ordnungsgemäß befestigt. | Schieben Sie die Batteriefachabdeckung auf das Gerät. Sie muss dabei hörbar einrasten. |
| Die Ionenanzeige leuchtet nicht. | Der Akku ist fast leer. | Prüfen Sie, ob die Pole der Batterie richtig ausgerichtet sind. |
| | | Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie. |

## Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστηρίξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

### 1 Σημαντικό

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά χρησιμοποιώντας τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική ανάγνωση.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Μην βυθίζετε ποτέ το σώμα της βούρτσας σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην το ξεπλένετε με νερό βρύσης.
- Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και γνωρίζουν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί εκρωμε επικίνδυνη για το χρήστη.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips κατηγορηματικά δεν συνιστά. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Μην εμποδίζετε ποτέ την έξοδο ιόντων.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στην έξοδο ιόντων, ώστε να αποφευχθούν απροσδόκητοι κίνδυνοι.
- Μην χρησιμοποιείτε στο φορμάρισμα αυτή τη βούρτσα ιόντων μαζί με σεσουάρ.
- Μην ξεπλένετε ποτέ το σώμα της βούρτσας με νερό βρύσης.
- Μην εκθέτετε τη βούρτσα σε ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα. Οι υπεριώδες ακτίνες μπορεί να οδηγήσουν στη φθορά της βούρτσας και το προϊόν μπορεί να σπάσει εύκολα.
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15 °C και 35 °C.
- Η συσκευή λειτουργεί με μία αλκαλική μπαταρία AAA 1,5V.
- Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας για να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Η παρεχόμενη μπαταρία δεν είναι επαναφορτίζοιμη.
  Οι μη επαναφορτίζομενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν από τη φόρτιση.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες που έχουν αδειάσει πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί χωρίς να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, οι μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται.
- Τα σημεία παροχής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

#### Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συσκευή αυτή του Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα που κυκλοφορούν σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

#### Περιβάλλον

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ). Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### 2 Εισαγωγή

Η νέα βούρτσα φορμαρίσματος ιόντων της Philips κάνει τα μαλλιά σας και λαμπερά οπουδήποτε και οπωσδήποτε προσφέροντας μια εκπληκτική εμπειρία βουρτσίσματος.

#### Περιποίηση με ιοντική φόρτιση

Αυτή η βούρτσα φορμαρίσματος ιόντων διαθέτει ενιαν ενσωματωμένο ιονιστή, ο οποίος δημιουργεί αρνητικά ιόντα και εξουδετερώνει το θετικό φορτίο του στατικού ηλεκτρισμού. Μειώνει το βούρλιαγμα και κάνει άμεσα τα μαλλιά λαμπερά και λεία.

- **Μαλακές τρίχες**

Όλα τα άκρα των τριχών είναι συνεχή για να μην προκαλέσει ζημιά στο κεφάλι από την τριβή ή για να μην μπλέκονται τα μαλλιά κατά τη χρήση. Το ειδικό στρογγυλό άκρο έχει μεγαλύτερη επιφάνεια επαφής, ώστε να είναι πιο ανταύγα στο ευαίσθητο κεφάλι.

- **Βέλτιστο μαξιλάρι τριχόβουρτσα χαμηλού ύψους**

Το βέλτιστα σχεδιασμένο μαξιλάρι τριχών επιτρέπει την καλύτερη κατανομή της δύναμης και ακολουθεί φυσικά τα περιγράμματα του κεφαλιού για μεγαλύτερη άνεση.

- **Εργονομική βούρτσα διαμόρφωσης σπιτιού**

Η ανοιχτή και ενιαία εργονομικά κυρτωμένη κάλυμμα είναι εξαιρετικά για τη γυναικεία χέρι, εξασφαλίζοντας μια εκπληκτική εμπειρία χειρισμού.

- **Αποσπώμενο μαξιλάρι τριχών**

Το μαξιλάρι τριχών αφαιρείται εύκολα, ώστε να μπορείτε να το καθαρίζετε τακτικά με νερό για να διατηρείτε τις τρίχες καθαρές.

### 3 Επισκόπηση

- ① **Μαξιλαράκι βούρτσας**
- ② **Κουμπί απελευθέρωσης μαξιλαριού βούρτσας**
- ③ **Έξοδος ιόντων**
- ④ **Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας**
- ⑤ **Σώμα βούρτσας**
- ⑥ **Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης**
- ⑦ **Διαμέρισμα μπαταριών**

### 4 Χρήση της βούρτσας φορμαρίσματος ιόντων

#### Τοποθέτηση και αφαίρεση του μαξιλαριού βούρτσας

1 (Εικ. C) Για να αφαιρέσετε το μαξιλάρι της βούρτσας (①), πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης (②) για να το αφαιρέσετε.
2 (Εικ. E) Για να τοποθετήσετε το μαξιλάρι βούρτσας (①), πιέστε πάνω της κάτω στη βούρτσα. Εάν τοποθετηθεί σωστά, θα ακούσετε ένα ήχο "κλικ".

#### Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας

Η βούρτσα φορμαρίσματος ιόντων λειτουργεί με μία αλκαλική μπαταρία AAA 1,5 V (Εικ. D)
Παρέχουμε μία μπαταρία AAA 1,5 V.

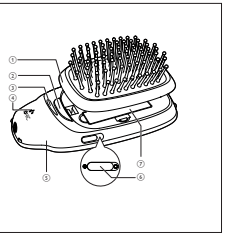
1 Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών, τραβήξτε το από τη συσκευή.
2 Τοποθετήστε την μπαταρία στο εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία από τη θήκη.
3 Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών στη συσκευή ("κλιν").

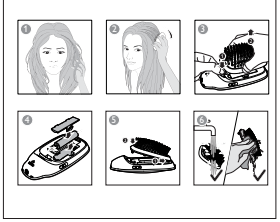
**Σημείωση**

- Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - της μπαταρίας δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι στεγνά κατά την τοποθέτηση της μπαταρίας.
- Για να μην προκληθεί ζημιά εξαιτίας διαρροής της μπαταρίας. Αφαιρέστε την μπαταρία εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για ένα μήνα ή περισσότερο.
- Μην αφήνετε ποτέ άδεια μπαταρία μέσα στη συσκευή.

#### Βούρτσισμα μαλλιών (Εικ. B)

1 Ενεργοποιήστε τη βούρτσα φορμαρίσματος ιόντων σύρσατας το διακόπτη ον/off (⑥) στην ενδειξη **O**.
↳ Ανάβει η ενδείξη λειτουργίας (④).
↳ Όταν η συσκευή ενεργοποιείται, διαχέει αυτομάτως και συνεχώς ιόντα, για λιγότερο βούρλιαγμα και περισσότερη λάμψη.
↳ Μπορεί να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό ήχο. Αυτό είναι συνηθισμένο, καθώς προκαλείται από τη γεννήτρια ιόντων.
2 Βουρτσίστε μαλακά τα μαλλιά σας από τις ρίζες μέχρι τις άκρες. Για πιο λείο αποτέλεσμα επαναλάβετε αυτό το β





- **Óptimo acolchado tridimensional de gran tamaño**

El acolchado de las cerdas de diseño óptimo permite una mejor distribución de la fuerza y sigue el contorno natural de la cabeza para mayor facilidad y confort.

- **Cepillo para dar forma ergonómico**

La superficie sin fisuras y de curva ergonómica se adapta a la perfección a la mano femenina para garantizar la facilidad de uso.

- **Acolchado de cerdas extrabrillante**

El acolchado de cerdas se desacopla fácilmente para su limpieza periódica con agua, a fin de mantener limpias las cerdas.

## 3 Descripción

① **Acolchado del cepillo**
② **Botón de liberación del acolchado del cepillo**
③ **Salida de tones**
④ **Piloto de encendido**
⑤ **Cuerpo del cepillo**
⑥ **Interruptor de encendido/apagado**
⑦ **Compartimento de las pilas**

## 4 Uso del cepillo moldeador iónico

### Instalación y extracción del acolchado del cepillo

1 (Fig. C) Para retirar el acolchado del cepillo (①), presione el botón de liberación (②) y desacóplelo.
2 (Fig. E) Para instalar el acolchado del cepillo (①), presiónelo hasta alojo en el cuerpo del cepillo. Oirá un "clic" cuando encaje correctamente.

### Instalación y extracción de la pila

El cepillo moldeador iónico funciona con una pila alcalina AAA de 1,5 V. (Fig. D)

Se proporciona una única pila AAA de 1,5 V.

1 Para retirar la cubierta del compartimento de la pila, extráigala del aparato tirando de ella.
2 Coloque la pila en el soporte correspondiente o retírela del compartimento.
3 Presione la cubierta del compartimento de la pila para volver a colocarla en el aparato (oirá un "clic").

**Nota**

- Asegúrese de que los polos + y – de la pila estén en la posición correcta.
- Asegúrese de que tiene las manos secas antes de introducir la pila.
- Para evitar daños provocados por fugas de la pila: Quite la pila del aparato si no va a utilizar durante un mes o más.
- No deje la pila descargada en el aparato.

### Cepillado del pelo (Fig. B)

1 Enchufe el cepillo moldeador iónico deslizando el interruptor de encendido/apagado (⑥) a la posición ⏻.
↳ El piloto de encendido (④) se ilumina.
↳ Cuando el aparato está encendido, los tones se liberan de forma automática y constante, reduciendo el encrespado y proporcionando más brillo.
↳ Puede que escuche un chisporroteo. Es normal y se debe al generador de tones.
2 Cepille suavemente el cabello desde la raíz hasta las puntas. Repita este paso varias veces para lograr un resultado más suave.
3 Cambie a ⏻ para apagar el aparato.
↳ Puede que escuche un chisporroteo. Es algo normal porque no se han liberado todos los tones.

**Después del uso:**

1 Puede utilizar un paño húmedo para limpiar el cuerpo de cepillo (⑤).
2 Para limpiar el acolchado del cepillo (①):
- Use los dedos para retirar el polvo o el pelo del cepillo.
- Separe el acolchado del cepillo y enjuáguelo bajo el agua del grifo (Fig. F).

**Nota**

- Asegúrese de que el acolchado se encuentra completamente seco antes de volver a colocarlo al cepillo.
- Nunca utilice líquidos corrosivos para limpiar el acolchado del cepillo, ya que podría dañar el producto. Si fuera necesario, le recomendamos utilizar un producto de limpieza doméstico para limpiar el acolchado del cepillo.

3 Guárdelo en un lugar seco y seguro, o colóquelo en la bolsa de maquillaje para un uso diario.

**Consejos y trucos**

1 El cepillo iónico funciona mejor cuando el cabello está ligeramente húmedo.
2 Si desea utilizar el cepillo después de lavarse el pelo, seque el 70–80 % No seque el cabello demasiado, ya que puede afectar al resultado.
3 Peine el cabello lentamente y varias veces desde la raíz, hasta que quede suave. El tiempo que tarde varía en función de del tipo y la longitud del cabello.
4 No es fácil observar el efecto si:
- Tiene el cabello corto o naturalmente rizado.
- Su cabello se riza con facilidad.
- El cabello está demasiado seco o dañado.
- Se ha hecho el alisado permanente en los últimos 3 o 4 meses.
- Le ha crecido pelo corto recientemente.
5 Póngase acondicionador y deje que penetre en el cabello después del cepillado para obtener los mejores resultados.

## 5 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay ningún de atención al cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

## 6 Solución de problemas

| Problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| El aparato no funciona. | La pila está agotada. | Sustituya la pila. |
| | No ha colocado la pila de forma correcta en el compartimento correspondiente. | Coloque la pila en el compartimento de acuerdo con las indicaciones + y – de este. |
| | No ha colocado correctamente la cubierta del compartimento de la pila. | Presione la cubierta del compartimento de la pila en el aparato para colocarla (oirá un "clic"). |
| El piloto indicador de tones no se ilumina. | La pila no está correctamente instalada. | Compruebe si la pila se ha instalado con la polaridad correcta. |
| | La batería está casi agotada. | Sustituya por una pila nueva. |

## Suomi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Hyödynnä Philipsin tukipalveluita rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.Philips.com/welcome.

## 1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Älä upota laitteen runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanan alla.
- Katkaise laitteesta virta kytkin jälkeen.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Toimita laite vianmääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Asiantuntematon korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.
- Älä kosketa käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoituksen.
- Älä käytä laitetta tekohiuksiin.
- Älä tuki ionienpoistoaukkoa. Älä työnnä ionienpoistoaukkoon metalliesineitä, jotta voit välttää vahingot.
- Älä käytä tätä ionimuotoiluharjaa samaan aikaan hiustenkuivaimen kanssa.
- Älä huuhtele laitteen runkoa juoksevalla vedellä.
- Älä säilytä laitetta pitkiä aikoja suorassa auringonpaisteessa. Pitkäaikainen altistuminen ultraviolettisäteille voi vahingoittaa laitetta.
- Käytä ja säilytä laitetta 15–35 °C:n lämpötilassa.
- Laite toimii yhdellä 1,5 voltin AAA-alkaliparistolla.
- Avaa paristokeron kansi, kun haluat asettaa pariston paikalleen tai poistaa sen laitteesta.
- Laitteen mukana toimitettua paristoa ei voi ladata. Muita kuin ladattavia paristoja ei saa ladata.
- Poista laidattavat paristot laitteesta ennen niiden lataamista.
- Paristot on asetettava oikein päin.
- Tyhjät paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
- Jos laitetta säilytetään käyttämättä pitkään, paristot on poistettava.
- Napoihin ei saa aiheuttaa oikosulkua.

### Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

### Ympäristö

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU). Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia säädöstä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## 2 Johdanto

Philipsin uudella ionimuotoiluharjalla voit muotoilla hiuksesi paremmin ja siitikarkki.

- **Ionic Care**

Tässä muotoiluharjassa on toimivilla ionit, jonka tuottamat negatiiviveset varautunut ionit neutralisoivat staattisia sähköä, tonkiasittelyä vähentävät hiusten karkeutta ja lisää riiden kiiltoa ja pehmeyttä.

- **Hellävaiseinat harjakset**

Pehmeät harjakset eivät vahingoitta pääänihkaa eivätkä hiukset takerrou niihin. Erikoismuotoiltujen pyöreiden kärkiosien koskettuspistein on suurt, joten ne ovat helläävaraista pääänihalle.

- **Optimaalinen 3D-pehmuste**

Optimaalisesti muotoillun pehmusteen ansiosta muotoiluharja seuraa luonnollisen pääänihkaa, mikä lisää käyttömukavuutta ja tehostaa käsittelyä.

- **Ergonominen muotoiluharja**

Ergonomisesti muotoiltu kaareva suojus parantaa laitteen käyttömukavuutta.

- **Irrotettava harjasosuus**

Harjasosuus on helppo irrottaa ja se voidaan puhdistaa vedellä.

## 3 Yleiskuvaus

① **Harjaosa**
② **Harjasosan vapautuspainike**
③ **Ionienpoistoaukko**
④ **Virran merkkivalo**
⑤ **Laitteen runko**
⑥ **Virtakytkin**
⑦ **Paristolokero**

## 4 Ionimuotoiluharjan käyttäminen

### Harjaosan asettaminen ja irrottaminen

1 (kuva C) Irrota harjaosa (①) painamalla vapautuspainiketta (②).
2 (kuva E) Aseta harjaosa (①) paikalleen laitteen runkoon ja paina sitä, kunnes se napsahtaa paikalleen.

### Paristojen asettaminen ja poistaminen

Ionimuotoiluharja toimii yhdellä 1,5 voltin AAA-alkaliparistolla. (kuva D)

Tuotteen mukana toimitetaan yksi 1,5 voltin AAA-paristo.

1 Irrota paristokoleron kansi vetämällä se irti taustasta.
2 Aseta paristo paikalleen paristokeroksen tai poista paristo laitteesta.
3 Paina paristokoleron kantta niin, että se napsahtaa takaisin paikalleen.

**Huomautus**

- Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.
- Varmista, että kätesi eivät kuivat, kun asetat pariston paikalleen.
- Pariston vuotamisen estäminen Irrota paristo, jos et aio käyttää laitetta vähintään kuukauteen. Ala jätä tyhjää paristoa laitteeseen.

### Hiusten muotoiluminen (kuva B)

1 Käynnistä ionimuotoiluharja liu'uttamalla virtakytkin (⑥) asentoon ⏻.
↳ Virran merkkivalo (④) syttyy.
↳ Käynnissä oleva laite jakaa toneja automaattisesti ja jatkuvasti lisäämällä ja sähköisyyden vähentämistä varten.
↳ Käsittelyn aikana voi kuulua sihisevä ääni. Tämä on normaalia, koska tonit eivät vapautu täysin.

**Käytön jälkeen:**

1 Puhdista harjan runko (⑤) kostealla liinalla.
2 Harjasosan (①) puhdistaminen:
- Poista poly ja irtohiukset harjasta käsin.
- Irrota harjasosa laitteen rungosta ja huuhtele se juoksevalla vedellä (kuva F).

**Huomautus**

- Varmista, että harjasosa on täysin kuiva ennen kuin liität sen takaisin muotoiluharjaan.
- Älä käytä harjasosan puhdistukseen syövyttävä nesteitä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta. Suosittelemme kodin yleispuhdistusaineen käyttämistä.

3 Säilytä tuotetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa, kuten meikkipussissa.

**Vihjeet ja niksit**

1 Ionimuotoiluharja toimii parhaiten, kun hiukset ovat hieman kosteat.
2 Jos käytät muotoiluharjaa hiustenpesun jälkeen, kuivaa hiuksesi ennen käyttöä (70–80 % kosteuteen). Liian kuivat hiukset voivat vaikuttaa lopputuloksen.
3 Kampaa hiuksia hitaasti useita kertoja juuresta alkaen, kunnes hiukset ovat tasaisen pehmeitä. Käsittelyaika riippuu hiusten pituudesta ja hiuksien yhtäaikaista.
4 Käsittelyn lopputulosta on vaikea havaita, jos:
- Hiukset ovat lyhyet tai luonnostaan kiharat
- Hiukset kihartuvat helposti
- Hiukset ovat liian kuivat tai huonossa kunnossa
- permanenttikäsittelystä on 3–4 kuukautta
- ota hiuksista on vasta kasvamassa.
5 Paranna lopputulosta käyttämällä muotoilun jälkeen hiiteisiä.

## 5 Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja esimerkiksi lisäosan vaihtamisesta tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivulla osoitteessa www.philips.com/support tai ota yhteyttä Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun (puhelinnumero on maalämmalsuoessa takuudehtisessä). Jos maassasi ei ole kuluttajapalveluosta, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

## 6 Vianmääritys

| Ongelma | Syy | Ratkaisu |
|---|---|---|
| Laite ei toimi. | Paristo on tyhjä. | Vaihda paristo. |
| | Paristo on asetettu väärin paristokoteroon. | Aseta paristo koteroon siihen merkittyjen plus- ja miinusmerkkien mukaisesti. |
| | Paristokoteron kansi ei ole kunnolla kiinni. | Paina paristokoteron kantta niin, että se napsahtaa paikalleen. |
| Irrotaattorin merkkivalo ei syty. | Paristo on asennettu väärin. | Tarkista pariston napaisuus. |
| | Paristo on lähes tyhjä. | Vaihda paristo uuteen. |

- **Brosse ergonomique**

Le bolster ergonomique et homogène tient parfaitement en main pour un meilleur confort un maniement optimal.

- **Coussin à brins amovible**

Vous pouvez facilement détacher le coussin à brins pour le nettoyer régulièrement à l'eau et maintenir les brins en état.

## 3 Présentation

① **Coussin à brins**
② **Bouton de déverrouillage du coussin à brins**
③ **Sortie des tons**
④ **Voyant d'alimentation**
⑤ **Corps de la brosse**
⑥ **Interrupteur marche/arrêt**
⑦ **Compartiment à piles**

## 4 Utilisation de votre brosse coiffante ionique

### Installer et détacher le coussin à brins

1 (Fig. C) Pour retirer le coussin à brins (①), appuyez sur le bouton de déverrouillage (②) et détachez-le.
2 (Fig. E) Pour installer le coussin à brins (①), pressez-le sur le corps de la brosse. Vous entendrez un « clic » s'il est installé correctement.

### Installer et retirer la pile

La brosse coiffante ionique fonctionne avec une pile alcaline de type AAA 1,5 V (Fig. D)

Elle est fournie avec une pile AAA 1,5 V.

1 Pour retirer le couvercle du compartiment à pile, détachez-le de l'appareil.
2 Installez la pile dans le compartiment à pile ou retirez-la de ce compartiment.
3 Replacez le couvercle du compartiment à pile sur l'appareil en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche (« clic »).

**Remarque**

- Veillez à respecter la polarité des piles.
- Veillez à avoir les mains sèches avant d'insérer la pile.
- Pour éviter tout dommage dû à une fuite de la pile, retirez la pile si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant un mois ou plus.
- Retirez toujours la pile usagée de l'appareil.

### Le brossage (Fig. B)

1 Allumez la brosse coiffante ionique en faisant glisser le bouton marche/arrêt (⑥) sur ⏻.
↳ Le voyant d'alimentation (④) s'allume.
↳ Lorsque l'appareil est sous tension, des tons sont automatiquement et continuellement diffusés pour réduire les frisottis et offrir plus de brillance.
↳ Vous entendrez peut-être un bruit de grésillement. Ce phénomène est normal et ne signifie pas que vous avez un problème.

**Après utilisation :**

1 Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer le corps de la brosse (⑤).
2 Pour nettoyer le coussin à brins (①) :
- Enlevez la poussière et les cheveux de la brosse avec vos doigts.
- Détachez le coussin à brins du corps de la brosse puis rincez-le à l'eau du robinet (Fig. F).

**Remarque**

- Assurez-vous que le coussin à brins est complètement sec avant de le réinstaller sur le corps de la brosse.
- N'utilisez jamais de produits corrosifs pour nettoyer le coussin à brins car ils peuvent endommager le produit. Si nécessaire, nous vous recommandons d'utiliser un détergent ménager pour nettoyer le coussin à brins.

3 Conservez l'appareil dans un endroit sûr et sec ou rangez-le dans votre trousse de maquillage pour une utilisation quotidienne.

**Trucs et astuces**

1 Les performances de la brosse ionique sont meilleures sur cheveux humides.
2 Si vous souhaitez utiliser la brosse après vous être lavé les cheveux, séchez-vous les cheveux à 70 %–80%. Veillez à ne pas trop sécher vos cheveux car cela pourrait affecter le résultat.
3 Peignez délicatement vos cheveux à plusieurs reprises en partant de la racine jusqu'à ce qu'ils soient lisses. Le temps de brossage varie en fonction de votre longueur et de votre type de cheveux.
4 Les effets seront peu visibles si :
- Vous avez les cheveux courts ou naturellement frisés.
- Vos cheveux bouclent facilement.
- Vos cheveux sont trop secs ou abîmés.
- Vous avez fait un lissage au cours des 3 à 4 derniers mois.
- Vous avez des mèches courtes.
5 Appliquez un soin revitalisant sans rinçage après avoir brossé vos cheveux.

## 5 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, par exemple sur le remplacement d'un accessoire, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). Si il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

## 6 Dépannage

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Lappareil ne fonctionne pas. | La pile est épuisée. | Remplacez la pile. |
| | La pile n'a pas été placée correctement dans le compartiment à pile. | Placez la pile dans le compartiment à pile conformément à la polarité indiquée dans le compartiment. |
| | Vous n'avez pas correctement fixé le couvercle du compartiment à piles. | Positionnez le couvercle du compartiment à pile sur l'appareil en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche (« clic »). |
| Le voyant de fonctionnement ionique ne s'allume pas. | La pile est mal installée. | Vérifiez que la polarité des piles a bien été respectée. |
| | La pile est presque vide. | Remplacez les piles. |

## Svenska

Vi tycker att det är roligt att du har köpt en Philips-produkt! Registrera din produkt på webbplatsen www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

## 1 Viktigt!

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

- VARNING: Använd inte produkten i närheten av vatten.
- Sänk aldrig ned borsten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.
- Stäng alltid av apparaten efter användning.
- Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur produkten används på ett säkert sätt och de eventuella medförda riskerna.
- Barn ska inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan överinseende av en vuxen.
- Lämna alltid in produkten till ett serviceombud auktoriserat av Philips för undersökning och reparation. Reparation som görs av en okvalificerad person kan innebära en ytterst riskfyllid situation för användaren.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Använd inte produkten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Använd inte produkten på konstgjort hår.
- Blockera aldrig jonöppningen.
- För inte in metallföremål i jonöppningen eftersom det medför risker.
- Använd inte den joniserande borsten tillsammans med en hårtork för att styla håret.
- Skölj aldrig borsten under rinnande vatten.
- Utsätt inte borsten för solljus under lång tid. UV-strålarna kan göra att borsten slits, och lätt går sönder.
- Använd och förvara apparaten vid temperaturer mellan 15 °C och35 °C.
- Apparaten drivs med ett alkalisk AAA-batteri på 1,5 V.
- Öppna batterifacket för att sätta i eller ta ut batteriet.
- Det medföljande batteriet är inte laddningsbart. Batterier som inte är laddningsbara får inte laddas.
- Det uppladdningsbara batteriet måste tas ur apparaten innan det laddas.
- Batterier ska sättas i med polerna åt rätt håll.
- Tomma batterier ska tas ut ur apparaten och kasseras på lämpligt sätt.
- Om apparaten ska förvaras eller inte användas under en lång period ska batterierna tas ur.
- Polerna får inte kortslutas.

### Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

### Miljö

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållsskrporna (2012/19/EU). Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

## 2 Introduktion

Med nya Philips Ionic Styling Brush kan du borsta håret mjukt och glänsande när och var som helst.

- **Joniserande vård**

Den här joniserande stylingborsten har en inbyggd joniserare som genererar negativa joner och neutraliserar positiv laddning av statisk elektricitet. Den sätter ut krusigt hår och gör det glänsande och mjukt snabbt.

- **Skonsamma borst**

Alla borststrån är utrustade för att undvika att hårbotten repas och att håret fastnar vid borstring. De specella, runda toppama har större kontaktyta, så de är skonsammare mot känslig hårbotten.

- **Optimal, stor 3D-kudde**

Den optimalt formade borstkudden ger bättre hyvlrdetering och följer naturligt huvudets konturer för mer komfort.

- **Ergonomiskt formad borste**

Det sömlösa och ergonomiskt oformade höjet ligger perfekt i handen, och är beksämt att hålla i.

- **Avtagbar borstkudde**

Borstkudden tas enkelt av så att du regelbundet kan tvätta den med vatten för att hålla borsten rena.

## 3 Översikt

① **Borstkudde**
② **Frigöringsknapp för borstkudde**
③ **Jondoppning**
④ **Strömindikator**
⑤ **Borste**
⑥ **På-/av-knapp**
⑦ **Batterifack**

## 4 Använda den joniserande stylingborsten

### Sätta i och ta ut borstkudden

1 (Bild C) För att ta ur borstkudden (①) trycker du på frigöringsknappen (②).
2 (Bild E) För att sätta borstkudden (①) trycker du med den i borsten. Du hör ett klick om den sitter i ordentligt.

### Sätta i och ta ut batteriet

Den joniserande stylingborsten drivs med ett alkalisk AAA-batteri på 1,5 V. (Bild D)

Ett 1,5 V AAA-batteri medföljer.

1 För att ta bort locket till batterifacket drar du av det från apparaten.
2 Sätt i batteriet i batterifältet eller ta ut batteriet ur facket.
3 Tryck tillbaka batterifackets lock på apparaten (ett klickljud hörs).

**Obs!**

- Kontrollera att batterierna poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.
- Se till att händerna och apparaten är torra när du sätter i batteriet.
- För att undvika läckor på grund av batteriläckage: Ta ur batteriet om du inte tänker använda apparaten på en månad eller mer.
- Lämna inte kvar ett tomt batteri i apparaten.

### Borsta håret (Bild B)

1 Sätt på den joniserande stylingborsten genom att skjuta på-/av-reglaget (⑥) till ⏻.
↳ Strömindikatorn (④) tänds.
↳ När apparaten slås på avges joner automatiskt och kontinuerligt för att minska krusigt hår och ge extra glans.
↳ Ett frisående kan höras. Det är normalt och orsakas av jongeneratorn.
2 Borsta håret mjukt från rötterna till topparna. Upprepa detta flera gånger för lenare resultat.
3 Stäng av apparaten genom att skjuta reglaget till ⏻.
↳ Ett frisående kan hörasa. Det är normalt och beror på att joners inte längre kan avges.

**Efter användning:**

1 Använd en fuktig trasa för att rengöra borsten (①).
2 För att rengöra borstkudden (①):
- Använd fingrarna för att ta bort damm och hår från borsten.
- Ta ur borstkudden från borsten och skölj den under rinnande vatten (Bild F).

**Obs!**

- Se till att borstkudden har torkat helt innan du sätter tillbaka den i borsten.
- Använd aldrig frätande vätska för att rengöra borstkuddens rörsmen produkten då kan skadas. Vi rekommenderar att du använder hushållsrengöring för att rengöra borstkudden vid behov.

3 Förvara på ett säkert och torrt ställe eller lägg den i sminkväskan för daglig användning.

**Tips & trick**

1 Du får bättre resultat med den joniserande borsten om håret är lite fuktigt.
2 Om du vill använda borsten efter att du har tvättat håret ska du torka bort håret av 70–80 % torrt. Låt det inte torka för mycket eftersom resultatet så kan påverkas.
3 Kamma håret långsamt upprepade gånger från rötterna tills håret är slätt. Det tar olika lång tid beroende på håretS typ och längd.
4 Det är inte så lätt att se resultatet om:
- Håret är kort eller naturligt lockigt.
- Håret lätt blir lockigt.
- Håret är för torrt eller skadat.
- Håret har nåpermanentats inom tre till fyra månader.
- Du har lockat håret som nyligen vårt sig.
5 Applicera leave-in-balsam i håret efter borstningen för bästa resultat.

## 5 Garanti och service

Om du behöver information, tex. om utbyte av ett tillbehör, eller har problem kan du besöka Philips webbsajtsi på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (telefonnumret finns i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till din lokala Philips-återförsäljare.

## 6 Felsökning

| Problem | Orsak | Lösning |
|---|---|---|
| Apparaten fungerar inte. | Batteriet är tomt. | Byt batteri. |
| | Du har inte satt i batteriet i batterifacket på rätt sätt. | Sätt i batteriet i facket enligt markeringarna + och – i facket. |
| | Du har inte satt locket till batterifacket ordentligt. | Tryck på batterifackets lock på apparaten (ett klickljud hörs). |
| Jonindikatorn tänds inte. | Batteriet sitter fel. | Kontrollera att batteriet sitter åt rätt håll. |
| | Batteriet är nästan tomt. | Byt ut mot ett nytt batteri. |

## Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

## 1 Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.

- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Non immergere mai il corpo spazzola in acqua o in altri liquidi e non risciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- Spegnete sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e siano consapevoli dei potenziali pericoli associati a tale uso.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Non bloccare mai l'apertura di ionizzazione.
- Per evitare pericoli imprevisti, non inserire oggetti metallici nell'apertura di ionizzazione.
- Non utilizzare questa spazzola ionica insieme all'asciugacapelli per effettuare la piega.
- Non esporre la spazzola alla luce del sole per un periodo di tempo prolungato. I raggi ultravioletti possono accelerare l'invecchiamento dei componenti della spazzola, facilitandone la rottura.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C.
- Per il funzionamento, l'apparecchio richiede una batteria alcalina AAA da 1,5 V.
- Aprire il vano batterie per installare o rimuovere la batteria.
- La batteria fornita non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- La batteria ricaricabile deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere caricata.
- Assicuratevi sempre di inserire le batterie nel verso giusto.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio è destinato a rimanere inutilizzato per un lungo periodo di tempo, le batterie devono essere rimosse.
- Non mettete mai i terminali di alimentazione in cortocircuito.

### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

### Ambiente

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotto vecchio simile al rivenditore.
2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) al rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.

In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

## 2 Introduzione

La nuova **spazzola per lo styling agli ioni Philips** aiuta a rendere i capelli lisci e lucenti quando e dove vuoi tu. Spazzolare i capelli non è mai stato così piacevole.

- **Ionic Care**

Lo ionizzatore integrato nella spazzola neutralizza la carica positiva elettrostatica generando un flusso di ioni negativi. Contribuisce a ridurre l'effetto crespo e a ridonare subito lucentezza e morbidezza ai capelli.

- **Setole delicate**

Le punte delle setole sono rivestite per evitare danni al cuoio capelluto dovuti allo sfregamento o che i capelli restino impigliati durante l'utilizzo. Le speciali punte sferiche hanno una superficie più ampia per una maggiore delicatezza, anche per il cuoio capelluto più sensibile.

- **Grande cuscinetto dal design ottimale**

Grazie al suo design ottimale, il cuscinetto delle setole consente una distribuzione più uniforme della forza assecondando il profilo della testa in modo naturale, per un comfort e una praticità maggiori.

- **Spazzola ergonomica**

La forma arrotondata liscia ed ergonomica si adatta perfettamente alla mano, consentendo un utilizzo ottimale.

- **Cuscinetto delle setole rimovibile**

Il cuscinetto delle setole può essere rimosso con semplicità per una periodica pulizia con acqua. In modo da mantenere le setole sempre pulite.

## 3 Panoramica

① **Cuscinetto con spazzola**
② **Pulsante di rilascio del cuscinetto con spazzola**
③ **Apertura di ionizzazione**
④ **Spia di accensione**
⑤ **Corpo spazzola**
⑥ **Interruttore on/off**
⑦ **Vano batteria**

## 4 Utilizzo della spazzola per lo styling agli ioni

### Montaggio e smontaggio del cuscinetto con spazzola

1 (**Fig. C**) Per rimuovere il cuscinetto con spazzola (①), premere il pulsante di rilascio (②).
2 (**Fig. E**) Per fissare il cuscinetto con spazzola (①), spingerlo verso il basso nel corpo della spazzola e bloccarlo finché non scatta in posizione.

### Installazione e rimozione della batteria

Per il funzionamento, la spazzola per lo styling agli ioni richiede una batteria alcalina AAA da 1,5 V. (**Fig. D**)

**Viene fornita una batteria AAA da 1,5 V.**

1 Per rimuovere il coperchio del vano batteria, estrarlo dall'apparecchio.
2 Inserire la batteria nell'apposito supporto (①).
3 Far scorrere il coperchio del vano batteria sull'apparecchio fino a bloccarlo in posizione (clic).

**Nota**

- Controllare che la direzione dei poli +/- delle batterie sia corretta.
- Assicurarsi di avere le mani perfettamente asciutte quando si inserisce la batteria.
- Per evitare danni dovuti a perdite della batteria: Togliere la batteria se si prevede di non usare l'apparecchio per almeno un mese.
- Non lasciare la batteria scarica all'interno dell'apparecchio.

### Spazzolare i capelli (Fig. B )

1 Accendere la spazzola per lo styling agli ioni facendo scorrere l'interruttore on/off (⑥) su ⏻.
↳ La spia di accensione (④) si illumina.
↳ Quando l'apparecchio è acceso, gli ioni sono rilasciati in maniera automatica e continua per ridurre l'effetto crespo, offrendo maggiore lucentezza.
↳ È possibile che si senta uno sfrigolio. Si tratta di un fenomeno normale dovuto al rilascio rilasciato totale degli ioni.

**Dopo l'uso:**

1 È possibile utilizzare un panno umido per pulire il corpo della spazzola (⑤).
2 Per pulire il cuscinetto con spazzola (①):
3 Utilizzare le dita per rimuovere la polvere o i capelli sulla spazzola.
4 Staccare il cuscinetto dal corpo della spazzola e sciacquarlo sotto l'acqua corrente (**Fig. F**).

**Nota**

- Assicurarsi che il cuscinetto sia completamente asciutto prima di rimontarlo sulla spazzola.
- Non utilizzare mai liquidi corrosivi per pulire il cuscinetto, poiché possono danneggiarlo. Si consiglia di utilizzare del detergente domestico per pulire il cuscinetto con spazzola, se necessario.

5 Conservare la spazzola in un luogo sicuro e asciutto o metterla nella propria borsa per averla sempre a portata di mano.

**Consigli e suggerimenti:**

1 La spazzola ionica fornisce risultati migliori con i capelli leggermente umidi.
2 Se si desidera utilizzare la spazzola dopo aver lavato i capelli, asciugarli al 70%-80%. Non asciugarli completamente per evitare di compromettere i risultati.
3 Pettinare i capelli dalle radici verso le punte più volte finché non risultano lisci. La durata dell'operazione varia in base al tipo di capelli e alla loro lunghezza. Lefetto non è evidente se:
- I capelli sono corti o naturalmente ricci.
- I capelli si arricciano facilmente.
- I capelli sono troppo secchi o danneggiati.
- È stato effettuato un trattamento lisciante permanente 3 o 4 mesi prima.
- È presente della ricrescita recente.
4 Applicare un balsamo sui capelli dopo averli spazzolati per un risultato migliore.

## 5 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/support oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di riferimento (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

## 6 Risoluzione dei problemi

| Problema | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| Lapparecchio non funziona. | La batteria è scarica. | Sostituire la batteria. |
| | La batteria non è stata posizionata correttamente nell'apposito vano. | Inserire la batteria nell'apposito vano rispettando le indicazioni + e –. |
| | Il coperchio del vano batterie non è stato posizionato correttamente. | Far scorrere il coperchio del vano batterie sull'apparecchio fino a bloccarlo in posizione (clic). |
| L'indicatore tonico non si acc